

طبعه و محل اداره :

جفال او غلنده امنیت
صدوفی جوارنده
شکول یقوشنده
۲۷ نوسرو



سلکمز موافق آثار
جدیه مم المتنویه
قبول اولنور

درج ایدله بن آثار اعاده او لئماز

دین، فلسفه، علوم، هنر، ادبیات تاریخ، دیباپیانه و بالغاصه احوال دشونه اسلامیه به بحث ابرد هفتاده بـ نشر اولنور.

صاحب و مؤسسی :

ابوالعلا زین العابدین - ح. اشرف ادیب

تاریخ تأسیسی

۱۰ تموز ۱۳۲۴

آبونه بدی

سنہ لکی الق آیلندی

۶۵ ۳۵ غروش

۶۰۵ ۲۰۵ روبله

۱۷ ۹ فرانق

در سعادت ده نسخه سی ۵۰ پاره در

قیرله دن مقوا بورو ایله کوندو بیلسه سنوی

۲۰ غروش فضلہ آندر

برکة الله افندی حکایه ایدیبور :
۲۰ ما یسنه کیزرا لوقانطه سنده دوستم میست ساقورای
ظرفدن دعو تلی ایدم . اوراده ممتاز بر ژاپون محروم و خطیبی اولان
میس-تر ف . نوع-وشی دو او موری یه تقدیم اولوندم . هش-ارالیه
حیات محمد عنو نیله بر اثر قلمه آمش اولان ایلک ژاپون عالمیدر .
که بو اثر در دست طبعدر . آرزولری او زرینه طبع اولونه جق کتابک
باشه شو اوج عربی عباره پی یازدق .

(۱) بسم الله (۲) لا إله إلا الله (۳) محمد رسول الله .. تقدیم
مقصدہ بو اہدی .

میستر ساقورای بزه خوش بر حکایه نقل ایستادی :

برکون میستر او مو وینک اوینه کیردیکی زمان چو جو قدر کندیسنى
لا الله الا الله صدالريله قارشیلامشلر .. بونك نه دیمک اوولدیغى صورنجە
اسلامك كله شهادتى اوولدیغى جوابى آلمش ..

ئى . يىستەر نۇغۇشىنىڭ يازدىيغى ائر حقىنەتكى حكابەسى دە پىك غرىپىدر ئاپۇنچە بىر ائرىازمىق اوزىزە مطالعە او طەسىنە او طۇرمىش ؛ كۆزلىرى قىمالى ؇ ، دوشۇ نوپورمىش .. بىردىن بىردىقىقە روھىيە كېيرمىش ؛ تىرىدە باقىش كە النىنەتكى يازى فېرچەسى كاغىدە محمد نام قىسىملىسىنى نقل ايتىش .. دىيىو دىلرکە ئاپۇنلار خىالدىن محرۇمدىرىلر ، دوغۇرمى ؟ ..

﴿ زاپون حکومتک دین حقنده کی تلقیہ سنہ کانجھے جاپان تایم ۔ ضرورتی
و بادھے اپنی معلومات و پریسور :

شمدی يه ژاپون رجال حکومتی دین حقنده غایته لاقید، قالمش،
حتی مکتبه دن تدریسات دینیه بی خارج بر اقشیدی . . بو کون
داخليه ناظري تربیه دینیه بک صلاحت ملیه يه اولان تأثیری
نظر دقته آلبور . . قولنه چیز ایزمه ک قدیم عنعنایله او روپاک لیبرال
افکاری آرسنده حرکات اهتزازیه اجرا ایتمکده اولان کنجکلر مزلک
حیات اخلاقیه لری تهلکده در، معنویانی سقوطه حکوم کورونویور، صوک
بو العقادده مسئله موضوع بحث اولمش، ارتباط دینیه ک سحر معنویسی
کسب علائیت ایتشدر .

هریچه سره شده منابعیلر ژاپوندرک تاری

استانبول حربی مناسبتیله عموم ژاپون غزنه‌لری آروجه
غايت مؤثر مقاله‌لر نشر ایتمش‌لر، بالخاصة توکیوده منتشر
«هونی شیمبون» غزنه‌سی خصوصی علاوه نشر ایده‌رک بو مناسبتله
«عثمانلیلرہ کلن قضا بزہ کمیش کیدر» عباره‌سی ایری حرفلر ایله یاز مشدر.

او نوڭىش، فرماصۇنلىقى بىكىنەش و رطاقىم اىكى يۈزلى مىسلمانلار لە نەخت نىكاھىنده
بۇ لاناڭ كىنجىق قىزلىرىنىڭ احوال حىياتىيەلر يىنى كوروب مەتاڭر او لمامق قابىلمىدۇ؟
بو كې ئرقى پرور بىكلەرنىڭ خانەلرندە چو جوقلەرە وار ئىجىيە قدر
اىشام صباح بوموتى پېراسنە دوام ايدىلىپور . بو صورتىله زواللى
مىھىسىنەن مەتكە حىياتى زهرلىپور . و الحاصل بىرى سفالىت دائىمە ئىچىنده
يشايوب كىدىپورلى . الله انجامنى خىر اىلە .

کدک پاشاده ساکنه

شاپو نیاده اسلام ناشر لری

ز پو نیاده نشر اسلام و نظیفه می بجهه سیمه اشتبه ایدن محمد برکة الله
افندی حضرت تریست دارالخلافه یه موافق ترینی یازمش ، هندستان
بہو پال حاکمیت پایکم سلطان حضرت تریاه ملا فاقلر ندن ده بحث
ا تشدک ..

بوکره المزه واصل اولان «اخوت اسلامیه» نام رسالته نک صوک
نسخه لرندن بروجہ آئی اقتباسی مناسب بولویورز:

برکة الله افتدی استانبوله تشریف مقصدیله توکیدن عنیمت
ایده جکلری کوندن بر اقشم اول، آسما - کیفای جمعیتی کندیلری بی
دعو تله شویولدہ بعض بیاناتده بولونشلردر : برکة الله افتدینک ذیارت
ایده جکلری یزد جمعیت افرادینک قلبیلر نده اک قیمتدار بر محل اشغال
ایدر . . او نلری تورکیا و مصره ربط ایدن شی دین اسلامک علو بتنه
اولان محبتلریله پیغمبر لر ایچنده الکذیشان اولان حضرت محمد علیه السلام
افتدزه اولان صحیمی ارتبااطلریدر میست او هاراجنابلری سوزلریه ک
شو جهتنه نظردقی جلب ایدیورکه ژاپونلر نائل آدل او لمه لری ایچون
عالم اسلامهن نهدآ بر هعاونتمن زیاده دینا بر خدمت بکله یورلر ..
اجمی لسانلرینه واقف مقتدر حواجه لر ایسته یورلر . و برکه الله
افتدی یه رؤیالر نده بیله جمعیت افرادینک قلبیلرینی اشغال ایدن امت
اسلامه طرفلر ندن اتحاف گمایا ایتملرینی رجا ایدیور . .

برکة الله افندی بو سوذرلە مقابله عرض شىكىر و مقصىدە
كال خداقت و خلوص ايلە . چالبىشىلدۇقىچە سەيىرىنىڭ ، باعون الله تعلى
دو فقىتە تتوچ ايدە جىكىنە اطمئنلىرى رىكال بولۇدىغانى بىسان
ايمەشلىدر .

ژاپونیا ارباب قلمندن مطبوعاتده اسلامیت و خرستیانلقدن بحث
ایدنه ر چوچ ذوات کورولیور . . . بونلردن عرب ادبیاتی و بالاغت
قرآنیه حقنده بیان مطالعه ایدنلرده بولونویور . . .

اسلامك ژاپونیاده کی هوقئی تعین ایده بیلهمک ایچون شو او فاجق
فقره کفایت ایدر .